

ORIENTACIONES PARA PARA CONMEMORAR EL DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER INDÍGENA AÑO 2025

I. ANTECEDENTES

En el marco de la política de reactivación educativa integral, bajo los principios transversales del trabajo estratégico que propone; el Programa de Educación Intercultural Bilingüe (PEIB), ha orientado su labor hacia el desarrollo de la interculturalidad de forma transversal en el quehacer educativo y formativo de estudiantes indígenas y no indígenas, mediante la implementación de la Asignatura de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales. Dicha labor se sustenta en el marco normativo del Decreto 97 de 2020, considerando a los nueve pueblos indígenas reconocidos por la Ley 19.253 (Aymara, Quechua, Lickanantay, Colla, Diaguita, Kawésqar, Yagán, Mapuche y Rapa Nui), además de la Ley 20.017 que reconoce al pueblo Diaguita, la Ley N° 21.151 que reconoce al pueblo Tribal Afrodescendiente, y la Ley N° 21.273 que da reconocimiento al pueblo Chango, Chango y Ley N° 21.606 de 19.10.2023 reconoce al pueblo Selk'nam, todo lo cual se debe considerar en los lineamientos en adelante, a lo que se suma el Decreto N° 301 del 2017 que Reglamenta la calidad del Educador Tradicional para la incorporación al sistema educativo. el Decreto 67/2018 indica que los alumnos no podrán ser eximidos de ninguna asignatura o módulo del plan de estudio, debiendo ser evaluados en todos los cursos y en todas las asignaturas o módulos que dicho plan contempla; la Resolución Exenta 0707/2022 de la Superintendencia de Educación, sustentada en la promulgación de la Ley antidiscriminación N° 20.609, aprueba circular sobre la aplicación de los principios de no discriminación e igualdad de trato en el ámbito educativo, entre los motivos prohibidos de discriminación en el contexto educativo y respecto de todos los miembros de las comunidades escolares, entre ellos los Pueblos Originarios, en el reconocimiento de las culturas de los pueblos originarios que busca valorar las identidades, conocimientos valores y formas en que estas se expresan. En dichos términos lo expresa la Ley N° 19.253, sobre protección, fomento y desarrollo de los indígenas, en la que el Estado “reconoce que los indígenas de Chile son los descendientes de las agrupaciones humanas que existen en el territorio nacional desde tiempos precolombinos, que conservan manifestaciones étnicas y culturales propias siendo para ellos la tierra el fundamento principal de su existencia y cultura”.

El Ministerio de Educación ha avanzado paulatinamente en una regulación cada vez más completa y actualizada respecto al deber del Estado y la sociedad, en su conjunto, de garantizar la igualdad de trato y la exclusión de toda forma de discriminación arbitraria, particularmente respecto de los grupos históricamente más excluidos, como son los Pueblos Originarios Ancestrales de Chile.



La División de Educación General, a través del Programa de Educación Intercultural Bilingüe (PEIB), convoca a los establecimientos educacionales del país a conmemorar el Día Internacional de la Mujer Indígena. Esta conmemoración busca relevar el aporte histórico, cultural y pedagógico de las mujeres de los pueblos originarios y, en particular, visibilizar el rol de las Educadoras Tradicionales como agentes educativos transformadores dentro de las comunidades escolares, de acuerdo con lo establecido en el Decreto Exento N° 301 de 2017.

Las Educadoras Tradicionales desempeñan una función clave en la implementación de la asignatura Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales (ALCPOA), impartida actualmente para los nueve pueblos reconocidos en Chile, a través de nueve programas específicos más un programa de interculturalidad, dirigidos a estudiantes de 1.º a 6.º año de educación básica.

Su rol trasciende el ámbito escolar, ya que son portadoras de lengua, cultura y memoria colectiva. A través de su enseñanza, transmiten los saberes, valores y prácticas que preservan la identidad de cada pueblo, asegurando la continuidad de los conocimientos ancestrales y reforzando los vínculos comunitarios. De esta manera, su presencia en las aulas no solo enriquece el proceso formativo, sino que también contribuye a fortalecer la cohesión social, el respeto por la diversidad y el ejercicio de los derechos culturales.

Conmemorar este día, por tanto, constituye una oportunidad para reconocer la labor histórica y contemporánea de las mujeres indígenas, valorando su papel como transmisoras de conocimientos, cuidadoras de la naturaleza, líderes comunitarias y constructoras de ciudadanía intercultural.

II. ANTECEDENTES HISTÓRICOS

El Día Internacional de la Mujer Indígena se instauró el 5 de septiembre de 1983 en el marco del Segundo Encuentro de Organizaciones y Movimientos de América, realizado en Tiwanaku, Bolivia. La fecha fue definida como un homenaje a Bartolina Sisa, mujer aymara que encabezó la resistencia contra el dominio colonial español en el siglo XVIII. Nacida en 1750 en el Alto Perú, Bartolina asumió un rol de liderazgo en la organización de batallones indígenas y grupos de mujeres en defensa de los territorios. Junto a su compañero Tupac Katari, protagonizó levantamientos de gran envergadura, hasta ser capturada y ejecutada en 1782. Su legado se convirtió en un símbolo de dignidad, fortaleza y lucha por la libertad de los pueblos indígenas.



En Chile, la historia también registra la presencia de mujeres indígenas en hitos relevantes. Figuras como Fresia, Guacolda y Tegualda, evocadas por la tradición mapuche, encarnan la valentía con la que muchas mujeres enfrentaron la invasión española, acompañando a los caudillos en batalla. Más adelante, ya en el siglo XX, surge el liderazgo de Herminia Aburto Colihueque, quien en 1933 se convirtió en la primera mujer mapuche en participar en una elección municipal, anticipándose a la conquista del sufragio femenino. Durante la década de 1950, Bartola Gineo, dirigente mapuche de Maquehue, destacó en la defensa del territorio frente a la usurpación de tierras, mientras que en los años noventa, las hermanas Berta y Nicolasa Quintremán, del Alto Biobío, encabezaron la oposición al Proyecto Hidroeléctrico Ralco, transformándose en referentes de la lucha socioambiental.

En tiempos más recientes, el reconocimiento a las mujeres indígenas como portadoras de saberes y culturas vivas se ha fortalecido. Varias de ellas han sido declaradas Tesoros Humanos Vivos por el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, en virtud de su rol en la preservación del patrimonio inmaterial, algunas por mencionar: Zunilda Lepín, guardiana de semillas vernáculas; Amalia Quilapi, maestra del trarikan, tejido mapuche en telar de doble urdimbre; Elena Tito, cultora de la alfarería ancestral lickanantay; Cristina Calderón, última hablante y difusora de la lengua yagán; Paula Painen, narradora de epew mapuche; e Isabel Pakarati, depositaria de la tradición oral del kai-kai en Rapa Nui. Todas ellas representan la riqueza de los saberes transmitidos por generaciones de mujeres que han mantenido viva la memoria y la identidad de sus pueblos.

La conmemoración del Día Internacional de la Mujer Indígena, por tanto, se enmarca en una trayectoria de resistencia, liderazgo y transmisión cultural, y constituye una oportunidad pedagógica para reconocer el papel de las mujeres indígenas como constructoras de historia, educadoras comunitarias y guardianas de la diversidad cultural del país, reafirmando su lugar en la construcción de una sociedad más justa, plural e intercultural.

III. Sugerencia de actividades para la conmemoración del Día Internacional de la Mujer Indígena

La asignatura Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales (ALCPOA) constituye un espacio fundamental para fortalecer los conocimientos lingüísticos y culturales de los pueblos indígenas en el sistema escolar. Su implementación está en manos de educadoras y educadores tradicionales, siendo las mujeres la mayoría en esta función, lo que les otorga un papel protagónico como transmisoras de saberes, guardianas de la lengua y constructoras de identidad comunitaria.

La conmemoración del Día Internacional de la Mujer Indígena, cada 5 de septiembre, invita a las comunidades educativas a generar espacios de encuentro, reflexión y reconocimiento que visibilicen la trayectoria histórica y el aporte contemporáneo de las mujeres indígenas, tanto en la educación como en la cultura, la vida comunitaria y la economía familiar.





Asimismo, constituye una oportunidad para relevar las brechas y desafíos que enfrentan en contextos de discriminación y desigualdad, promoviendo la interculturalidad con enfoque de género y derechos.

Estas actividades deben enmarcarse en el principio de interculturalidad para todos y todas, transversalizarse en el currículo y contribuir a los objetivos del Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas 2022–2032, que llama a preservar, revitalizar y promover el uso de las lenguas originarias en contextos educativos y comunitarios.

a) Actividades para el aula y el currículo (transversalización por asignaturas)

- Árbol matrilineal y memorias de mujeres (Lenguaje/Historia): investigación de linajes y transmisión de saberes a través de relatos bilingües, plasmados en murales o infografías.
- Glosario vivo “Palabras que cuidan” (Lengua/ALCPOA/Tecnología): recopilación de términos sobre crianza, oficios y ceremonias, con audios grabados por mujeres indígenas de la comunidad y acceso mediante códigos QR.
- Etnomatemática del tejido (Matemática/Artes): análisis de simetrías y patrones textiles indígenas con simbología a lo femenino, documentados en bitácoras culturales.
- Herbario comunitario (Ciencias/ALCPOA): fichas bilingües sobre plantas medicinales y sus usos, elaboradas junto a portadoras de saber.
- Mapas sonoros (Música/Tecnología): grabación de cuentos y cantos tradicionales por mujeres indígenas, difundidos en formato de podcast escolar.
- Toponimia con perspectiva de género (Historia/Geografía): mapeo de lugares significativos y relatos de mujeres indígenas asociados al territorio.
- Cartas a una niña indígena (Lenguaje/ALCPOA): redacción de mensajes bilingües sobre sueños, derechos y saberes a resguardar.
- Economía de oficios y cuidados (Tecnología/Matemática): valoración de microemprendimientos de mujeres indígenas, con cálculos de costos, ganancias y diseño de marca.
- Cómic o fotorrelato “Un día con mi abuela indígena” (Lenguaje/Artes): secuencias narrativas sobre aprendizajes cotidianos.
- Laboratorio de iconografía (Artes/ALCPOA): interpretación de símbolos asociados a lo femenino en el pueblo indígena determinado (agua, semilla, montaña) vinculados con relatos tradicionales indígenas.





b) Actividades para la comunidad educativa y la participación

- Círculo intergeneracional de palabra: encuentro entre abuelas, madres, educadoras tradicionales y estudiantes, con acuerdos para dar continuidad a los saberes.
- Caminata eco-cultural indígena: rutas guiadas por mujeres indígenas cuidadoras de agua o bosque, y educadoras tradicionales con cuaderno de campo y croquis en lengua indígena.
- Ceremonia de reconocimiento a Educadoras Tradicionales: entrega de diplomas y registro de trayectorias validadas por ellas mismas.
- Feria “Manos de Mujeres Indígenas”: exposición de artesanías, semillas y alimentos, acompañada de catálogos con créditos autorales.
- Banco de tiempo o trueque de saberes entre mujeres indígenas: intercambio de horas de enseñanza de saberes tradicionales por apoyo comunitario.
- Madrinazgo lingüístico: pares intergeneracionales entre estudiantes mujeres de diferentes edades, que aprenden 10 palabras por semana y las enseñan, registradas en un pasaporte lingüístico.

c) Actividades artísticas, medios y difusión

- Mural colaborativo “Rostros de mujeres indígenas que sostienen”: creación visual con iconografía textil y frases en lengua.
- Mini-documental comunitario (7 minutos): registro audiovisual de 2–3 mujeres indígenas sobre su oficio, lengua y sueños.
- Campaña “Mi palabra favorita”: afiches con palabras en lengua, transliteración y audios QR, difundidos en la escuela y redes sociales. Realizada por educadoras tradicionales y estudiantes mujeres de la escuela.
- Evento “Cantos a la Madre Tierra”: repertorio interpretado por mujeres indígenas en lengua indígena, con contextualización cultural.
- Radio escolar “Voces de la Mujer Indígena”: microprogramas sobre lengua, oficios y territorio, conducidos por estudiantes.
- Exposición fotográfica “Oficios y territorios”: retratos de mujeres indígenas con textos breves bilingües, publicados en catálogos digitales.





d) Actividades de investigación y resguardo del patrimonio

- Archivo escolar de saberes y objetos: fichaje de textiles, utensilios y piezas tradicionales elaboradas por mujeres indígenas.
- Biografías de lideresas y sabias: edición de fichas locales y prensa escolar que recuperen sus historias de vida.
- Antología “Voces de Mujeres Indígenas”: recopilación de relatos orales, cuentos, poemas y canciones en lengua originaria.
- Observatorio escolar de derechos indígenas y de mujeres indígenas: identificación de brechas en el acceso a lengua y cultura, con propuestas de mejora elaboradas por estudiantes.

IV. Tabla operativa de Sugerencias de Actividades

Actividad	Asignatura / Ámbito	Propósito	Evidencias / Productos esperados
Árbol matrilineal y memorias de mujeres indígenas	Lenguaje / Historia	Visibilizar linajes, roles y transmisión de saberes de mujeres indígenas	Mural o infografía bilingüe; relatos orales o escritos en castellano y lengua originaria
Glosario vivo “Palabras que cuidan”	ALCPOA / Lenguaje / Tecnología	Recolectar vocabulario en lengua sobre crianza, oficios y ceremonias por parte de la mujer indígena	Póster con QR a audios grabados por mujeres hablantes; mini glosario digital
Etnomatemática del tejido	Matemática / Artes	Analizar simetrías y patrones textiles vinculados a iconografía femenina indígena	Bitácora con diseños y explicaciones culturales
Herbario comunitario	Ciencias / ALCPOA	Identificar plantas medicinales y sus usos por parte de la mujer indígena	Fichas bilingües; mini muestra comunitaria
Mapas sonoros de cantos y relatos	Música / Tecnología	Registrar cuentos y cantos transmitidos por mujeres indígenas	Podcast escolar de 3–5 minutos
Toponimia con perspectiva de género	Historia / Geografía / ALCPOA	Recuperar relatos de mujeres indígenas asociados a lugares en lengua originaria	Mapa colectivo con glosario de nombres



Actividad	Asignatura / Ámbito	Propósito	Evidencias / Productos esperados
“Cartas a una niña indígena”	Lenguaje / ALCPOA	Reflexionar sobre sueños, derechos y saberes a preservar de una niña indígena del futuro	Compendio de cartas bilingües; cápsulas de lectura en acto conmemorativo
Economía de oficios y cuidados	Tecnología / Artes / Matemática	Valorar emprendimientos de mujeres indígenas (textil, agro, cocina)	Fichas de proyecto; productos o muestras con cálculos de costos/ganancias
Cómic o fotorrelato “Un día con mi abuela”	Artes / Lenguaje	Visibilizar aprendizajes cotidianos transmitidos por mujeres indígenas	Exposición en biblioteca o aula
Laboratorio de iconografía a lo femenino o mujer indígena	Artes / ALCPOA	Interpretar símbolos (agua, semilla, montaña) asociados a lo femenino por parte de las mujeres indígenas	Catálogo visual comentado
Círculo intergeneracional de palabra	Comunidad educativa	Transmitir saberes entre generaciones con abuelas, madres y estudiantes	Acta de acuerdos; registro audiovisual o escrito
Caminata eco-cultural	Comunidad educativa / Ciencias	Reconocer el rol de mujeres indígenas cuidadoras de agua y bosque	Cuaderno de campo; croquis en lengua originaria
Reconocimiento a Educadoras Tradicionales	Comunidad educativa	Valorar y visibilizar trayectorias de Educadoras Tradicionales	Ceremonia; diploma; ficha biográfica validada
Feria “Manos de Mujeres Indígenas”	Comunidad educativa / Tecnología	Exponer y difundir saberes de las mujeres indígenas (artesanías, semillas, alimentos)	Catálogo de stands con créditos autorales
Banco de tiempo / trueque de saberes	Comunidad educativa	Intercambiar conocimientos entre mujeres indígenas y apoyo comunitario	Registro de intercambios
Madrinazgo lingüístico	Comunidad educativa / Lenguaje	Aprender y enseñar vocabulario en lengua originaria entre generaciones de estudiantes mujeres	Pasaporte lingüístico con sellos semanales
Mural colaborativo “Rostros de mujeres indígenas”	Artes / Comunidad	Relevar visualmente el rol de la mujer indígena en la cultura	Mural con frases en lengua y ficha explicativa



Actividad	Asignatura / Ámbito	Propósito	Evidencias / Productos esperados
Mini-documental comunitario	Medios / Tecnología	Difundir testimonios de mujeres indígenas sobre lengua, oficio y sueños	Video de 7 min; ficha técnica y estreno escolar
Campaña “Mi palabra favorita”	Lenguaje / Tecnología	Promover uso de lengua originaria por parte de las mujeres indígenas en la comunidad educativa	Afiches con transliteración y QR; galería escolar
Evento “Cantos a la Madre Tierra”	Música / Comunidad	Revalorizar cantos tradicionales interpretados por mujeres indígenas	Registro de canciones; presentación pública
Radio escolar “Voces de las mujeres indígenas”	Lenguaje / Tecnología	Difundir microprogramas en lengua y castellano sobre cultura y territorio de las mujeres indígenas	Tres microprogramas radiales con enlaces de audio
Exposición fotográfica “Oficios y territorios”	Artes / Comunidad	Reconocer roles de las mujeres indígenas en oficios y territorios	Exposición fotográfica; catálogo digital
Archivo escolar de saberes y objetos	Investigación / Patrimonio	Documentar piezas, técnicas y usos de objetos de mujeres indígenas	Inventario con fichas técnicas y protocolos de uso
Biografías de lideresas y sabias	Investigación / Historia	Rescatar historias de vida de mujeres indígenas	Fichas biográficas; prensa escolar o publicaciones locales
Antología “Voces de Mujeres Indígenas”	Literatura / ALCPOA	Recolectar relatos, cantos y poemas en lengua originaria por mujeres indígenas	Cuadernillo bilingüe con créditos
Observatorio escolar de derechos indígenas y mujeres indígenas.	Investigación / Comunidad	Detectar brechas y levantar propuestas en acceso a lengua y cultura para las mujeres indígenas	Informe breve con plan de mejora





V. Referencias

Tarapacá en el Mundo (2020). Bartolina Sisa Vargas.

<https://tarapacaenelmundo.com/identidad/personajes-tarapaquenos/politica/bartolina-sisa-vargas/>

Atenea (Concepc.) n.490 Concepción 2004. El lamento de Tegalda: Duelo, fantasma y comunidad La Araucana*

https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-04622004049000006

Sistema de Información para la Gestión del Patrimonio Cultural

<http://www.sigpa.cl/seccion/reconocimiento-tesoros-humanos-vivos>

Decenio de las Lenguas Indígenas <https://es.unesco.org/idil2022-2032>

